

Poland-Gdynia: Container cranes
OJ S 202/2014 21/10/2014
Contract award notice
Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gdynia Container Terminal S.A.

Postal address: ul. Energetyków 5

Town: Gdynia

Postal code: 81-184

Country: Poland

For the attention of: Leszek Czartowski, Łukasz Andrzejewski

E-mail: l.andrzejewski@gct.pl

Telephone: +48 587855337

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.gct.pl>

Electronic access to information: <http://www.gct.pl/en/terminal/tenders/tenders-in-2014>

I.2. Type of the contracting authority

I.3. Main activity

Other: Transshipment of goods in sea ports

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Supply of 5 items of electrical RTG cranes.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

NUTS code PL633 Trójmiejski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

1. Safe Working Load under the spreader (SWL) minimum Q = 41 t.

2. Crane powered by electricity from the power cable reel system (15 KV ± 15 %, 3 phase, 50 Hz ± 2 %).

3. Auxiliary diesel gen-set (on each crane, installed permanently, providing easy access and connection) which

allows:

— Passage of the crane to a different parallel sector of the container yard;

— Emergency moves with the hoist or trolley or gantry during e.g. main power failure.

4. Auxiliary connection (socket) connecting to the transformer set LV side in the electric circuit for connecting auxiliary/emergency power with selector switch (choosing basic shore power / power from auxiliary connection).
5. Wheels dimension 21.00-25.
6. Equipped in automatic steering for the gantry move based on the laser sensors technology.
7. A spreader capable to handle ISO 20', 30', 40', 45' containers.
8. Storage height: 6 containers + 1 handling level.
9. Storage width: 6 container rows + 1 additional handling line for vehicles.
10. Working conditions with the wind of: 7,5 Beaufort scale.
11. Max load per wheel 38 t — critical condition.
12. Audio system, which consists of a speaker located outside the cabin and of a microphone located inside the operator's cabin.
13. Warning sensors which stop the gantry unit in front of an obstacle (including obstacles on gantry wheels level).
14. Rewindable shore power cable.
15. Robust tyre guards shall be provided on all wheels.
16. CMS remote station (software), with provision interfacing with existing RCMS system.
17. Cabin equipped in wipers and air conditioning.
18. Stationary heating.
19. Spreader levelling control (trim/list/skew system).
20. Computer software, driver, maintenance and operating programs and any visualization programs translated into Polish.
21. All manuals and documents connected with the object of the Order translated into Polish.
22. Possibility for hoisting/lowering of the spreader while driving the trolley.
23. All electrical, hydraulic, mechanical systems, devices must be adapted to the climatic conditions prevailing at the Purchaser's location.
24. Floodlights, Walkways, Stairs, Ladders, Cab lighting systems, based on LED technology (as an Option not included in the basic price, with technical specification).
25. Ladders or stairs on the second leg of the Crane to the top of the crane (second emergency way from the cabin to the ground).
26. Operating rated speeds:
 - Gantry travel speed (90 m/min);
 - Trolley speed (70 m/min);
 - Hoisting/lowering speed:
 - with rated load (25 m/min);
 - with empty spreader (60 m/min).

II.1.5. CPV code(s)

42414140 Container cranes

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1.

Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

1/DT/2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Simplified contract notice on a dynamic purchasing system

Notice number in the OJ S: [2014/S 64-108738](#) of 1.4.2014

Section V: Award of contract

Contract No: 1/DT/2014

V.1. Date of conclusion of the contract

7.10.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Cargotec Finland Oy

Postal address: Ruskontie 55

Town: Tampere

Postal code: FI-33710

Country: Finland

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

yes

Identification of the project: POIS.07.04.00-00-023/13-00.

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

VI.3.2. Review procedure

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

16.10.2014